
2016 - 2018
DÖNEMİ İKTİSADİ VE MALİ İŞBİRLİĞİ
ANLAŞMASI

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ İLE
KUZEY KIBRIS TÜRK CUMHURİYETİ HÜKÜMETİ
ARASINDA İKTİSADİ VE MALİ İŞBİRLİĞİ ANLAŞMASI**

Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ile Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti aralarındaki iktisadi ve mali işbirliğinin 2016, 2017 ve 2018 yıllarında aşağıdaki koşullarda sürdürülmesi hususunda anlaşmışlardır.

I- Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti;

1. Yapısal Dönüşüm Programı'nda belirtilen hedefleri ve reform eylemlerini zamanında ve eksiksiz olarak gerçekleştirmeyi,
2. Yapısal dönüşümü gerçekleştirirken Program sonunda kamu kesimi borçlanma gereğini 790 milyon TL'ye ve bu açığın gayrisafi yurtiçi hasılaya oranını yüzde 6'ya düşürmeyi,
3. Yapısal dönüşümü gerçekleştirirken Program sonunda faiz hariç yerel bütçe açığını 100 milyon TL'ye ve bu açığın gayrisafi yurtiçi hasılaya oranını yüzde 0,76'ya düşürmeyi,

II- Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti;

1. Kamu Maliyesinin Desteklenmesi, Reel Sektörün Desteklenmesi, Altyapı Yatırımları, Savunma, Teşvik Kredileri ve Reformları Desteklemek için kullanılmak amacıyla 2016, 2017, 2018 yıllarında toplam 3,5 milyar TL'ye kadar olmak üzere Türk Lirası cinsinden hibe ile Türk Lirası veya ABD Doları cinsinden kredi yardımında bulunmayı,
2. Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'nde Program amaçları doğrultusunda belirlenecek alanlarda yapılacak yatırımlara, Türkiye Cumhuriyeti Bakanlar Kurulu Kararı ile tespit edilecek esas ve usuller çerçevesinde, Türkiye Kalkınma Bankası veya diğer bankalar aracılığıyla kredi kullandırılmasını sağlamayı,
3. Önceki Program döneminde KKTC'de yürütülen altyapı ve reel sektör projelerine, savunma ve kamu sektörü (diğer) alanlarına tahsis edilen kaynaklardan kullanılmayan tutarları, ilgili projelerdeki ve alanlardaki durumu dikkate alarak devretmeyi,
4. Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti'nin ihtiyaç duyacağı her alanda teknik yardım sağlamayı, kamu görevlilerini ve diğer uzmanlarını

gerektiği sürece Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'nde geçici olarak görevlendirmeyi,

taahhüt etmişlerdir.

III- Diğer Hususlar

- 1.** Türkiye Cumhuriyeti tarafından taahhüt edilen kredi ve hibe tutarlarının yıllık dilimi ve tertipler arasındaki dağılımlı her yıl Türkiye Cumhuriyeti Merkezi Yönetim Bütçe Kanunları ile T.C. Hazine Müsteşarlığı bütçesine konularak belirlenir. Merkezi Yönetim Bütçe Kanunu'nda yer alan ödeneklerin kullanım alanlarına göre dağılımlı Türkiye Cumhuriyeti Teknik Heyetinin teklifi zerine Kıbrıs İşlerinden Sorumlu Başbakan Yardımcısı'nın onayı ile tespit edilir.
- 2.** Protokolün II-2'inci maddesinde belirtilen krediler hariç diğer yardımlar, Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti arasında koşulları ve karşılıklı mükellefiyetleri belirlenecek anlaşmalar imzalanmak suretiyle yapılır.
- 3.** Bu Anlaşma'nın dışında yapılacak diğer yardımlar, Türkiye Cumhuriyeti Hükümeti ve Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Hükümeti arasında anlaşma imzalanmak suretiyle yapılır. Ancak bu yardımlar Yapısal Dönüşüm Programı'nın amaçlarına aykırı olamaz.
- 4.** Bu kapsamda gerçekleştirilecek altyapı ve reel sektör projelerinin Yapısal Dönüşüm Programı'nın amaçlarına uygun olması esastır. Bu uygunluk T.C. Teknik Heyetince gözetilir.
- 5.** Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Teknik Heyeti, her ay Aylık Program İzleme Raporu hazırlar. Bu raporlar Türkiye Cumhuriyeti Teknik Heyetince aylık olarak yapılacak toplantılarda değerlendirilir. Değerlendirme neticesinde belirlenen kredi ve hibeler Türkiye Cumhuriyeti Teknik Heyeti kararına istinaden Kıbrıs İşlerinden Sorumlu Başbakan Yardımcısı'nın onayı zerine Hazine Müsteşarlığınca Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'ne aktarılır.
- 6.** Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti ekonomisinin gidişatı ve Programın uygulamaları Türkiye Cumhuriyeti ve Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Teknik Heyetlerinin altı ayda bir yapacakları gözden geçirme toplantılarında değerlendirilir.
- 7.** nceki Program'dan devredilen kaynaklar ile her yıl ayrılacak kaynakların harcama esas ve usulleri, bu Anlaşma'nın diğer maddelerine aykırı olmamak üzere imzalanacak yıllık protokoller ile tespit edilir.

8. Reformları desteklemek için ayrılan kaynak, reformların finansmanında veya reformların tamamlanması şartına bağılı olarak bütçe açığı için kullanılır.
9. İşbu Anlaşma, tarafların kendi mevzuatları uyarınca yasal işlemleri tamamladıklarını belirten son bildirim tarihinden itibaren yürürlüğe girecektir.

İşbu Protokol .../05/2016 tarihinde iki asıl nüsha olarak Lefkoşa'da ve Ankara'da imzalanmıştır.

**KUZEY KIBRIS TÜRK
CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA**

**TÜRKİYE CUMHURİYETİ
HÜKÜMETİ ADINA**

**Hüseyin ÖZGÜRGÜN
Başbakan**

**Yıldırım Tuğrul TÜRKES
Başbakan Yardımcısı**